

Inteligentny termostat terneo sx przeznaczony jest do sterowania temperaturą podłogi w oparciu o elektryczny kabel grzewczy, folię grzewczą lub system wodnego ogrzewania podłogowego poprzez aplikację mobilną terneo, stronę internetową my.terneo.ua

Zeskanuj, aby pobrać aplikację



**Podłogowe ogrzewanie wodne jest sterowane**

pomocą elektrotermicznego serwisitownika o napięciu roboczym 230 V. Serwisitownik może być zarówno normalnie zamknięty, jak i normalnie otwarty. Przy podłączeniu siłownika normalnie otwartego do regulatora temperatury należy użyć w ustawieniach dodatkowych funkcji «chmury» Styk rozwierny.

Ogrzewanie sterowane jest w oparciu o panele na podczerwień, konwektory elektryczne i inne grzejniki elektryczne poprzez czujnik temperatury powietrza.

**PAKIET DOSTAWY**

Termostat, rama	1 sztuka
Czujnik temperatury z przewodem połączeniowym	1 sztuka
Karta danych technicznych, Instrukcja montażu i obsługi and karta gwarancyjna	1 sztuka
Pudełko do pakowania	1 sztuka



Zeskanuj, aby zobaczyć wszystkie zalety termostatu terneo Smart na stronie internetowej i pobrać broszurę aplikacji mobilnej terneo.

PRZED INSTALACJĄ I EKSPLOATACJĄ URZĄDZENIA prosimy o zapoznanie się do końca tego dokumentu. Pomoże to uniknąć ewentualnego ebezpieczeństwa, błędów i nieporozumień.

W PRZYPADKU BRAKU NAPIĘCIA wszystkie ustawienia termostatu i harmonogramu ogrzewania są przechowywane w nieulotnym magazynie termostatu, a zegar będzie działał nadal zasilany z wewnętrznego źródła zasilania przez trzy dni.

**DANE TECHNICZNE**

Zakres regulacji		5...45 °C
Maksymalny prąd obciążenia (dla kategorii AC-1)		16 A
Maksymalna moc obciążenia (dla kategorii AC-1)		3 000 VA
Napięcie wejściowe		230 V ±10 %
Waga netto		0,18 kg ±10 %
Czujnik temperatury (w zestawie)		Rezystor termiczny NTC 10 kOhm przy 25 °C (R10)
Długość kabla czujnik podłączonego do czujnika		3 m
Obsługiwane typy czujników:	analogowy	NTC 4,7, 6,8, 10, 12, 15 33, 47 kOhm przy 25 °C
	cyfrowy	D18
Ilość cykli podczas ogrzewania, nie mniej niż		50 000 cykli
Liczba cykli bez ogrzewania, nie mniej niż		20 000 000 cykli
Histereza temperatury przez podłogę		0,5...10 °C, co 0,1 °C
Standard sieci bezprzewodowej		802,11 b/g/n
Minimalna zalecana prędkość połączenia internetowego		128 kb/s
Zakres częstotliwości pracy		2 400–2483,5 MHz
Minimalny ruch internetowy		20–30 MB/ms
Zakres mierzonej temperatury		–28...+75 °C
Moc wyjściowa Wi-Fi		+20 dBm
Wymiary (sxwxg)		75 x 75 x 35 mm
Wymiar wewnętrzny ramki dekoracyjnej		45 x 45 mm
Przekrój przewodów przyłączeniowych		nie więcej niż 2,5 mm²
Maksymalna długość przedłużenia czujnika temperatury		20 m
Kompatybilność z ramami innych producentów		Schneider Electric Unica ta Unica New
Dostępne języki w aplikacji «terneo»		ua, en, rom, cs, pl, de, ru

**OKABLOWANIE**

Analogowy czujnik (R10) podłącza się do zacisków 1 i 2. Kolory przewodów nie mają znaczenia przy podłączaniu.

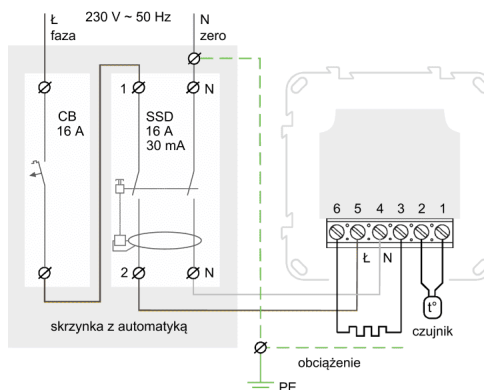
Cyfrowy czujnik (D18) podłącza się niebieskim przewodem do zacisku 2, a białym do zacisku 1. Jeśli termostat przejdzie w tryb awaryjnego działania zegarowego (str. 12), spróbuj podłączyć niebieski przewód do zacisku 1, a biały do zacisku 2. Jeśli po obu próbach termostat nie wykryje czujnika, skontaktuj się z serwisem.

Napięcie zasilania (230 V ±10 %, 50 Hz) jest podawane na zaciski 4 i 5, faza (L) jest określana przez wskaźnik i podłączana do zacisku 5, a neutralny (N) — do zacisku 4.

Obciążenie (przewody łączące z elementem grzewczym) podłącza się do zacisków 3 i 6.

Zainstaluj i sprawdź obciążenie przed montażem i podłączeniem termostatu.

W przypadku niewłaściwego podłączenia zewnętrznego czujnika i napięcia sieciowego możliwe jest uszkodzenie termostatu.



Schemat 1. Schemat połączeń termostatu i wyłącznika automatycznego oraz SSD

**INSTALACJA**

Termostat przeznaczony jest do montażu wewnątrz pomieszczeń. Należy zminimalizować ryzyko przedostania się wilgoci lub cieczy do miejsca instalacji. Po zainstalowaniu w łazience, toalecie, kuchni, na basenie termostat należy montować w miejscu niedostępnym dla przypadkowych oprysków. Temperatura otoczenia podczas instalacji musi wynosić od –5 do + 45 °C. Wysokość instalacji termostatu powinna mieścić się w przedziale 0,4...1,7 m nad poziomem podłogi.

Aby zabezpieczyć się przed zwarciem w obwodzie obciążenia, przed zainstalowaniem termostatu należy zainstalować wyłącznik automatyczny (CB). Powinien być zaprojektowany na nie więcej niż 16 A.

Aby chronić ludzi przed porażeniem prądem jest zainstalowany SSD (urządzenie zabezpieczające). To zdarzenie jest obowiązkowe w przypadku instalacji ogrzewania podłogowego w pomieszczeniach mokrych (Schemat 1).

Termostat montowany jest w standardowej puszcze montażowej o średnicy 60 mm za pomocą śrub montażowych. Do instalacji należy:

- wykonać w ścianie otwór do zamocowania puszek oraz bruzd na przewody zasilające i czujnik;
- doprowadzić przewody zasilające instalacji grzewczej i czujnika do puszek montażowych;
- wykonać połączenia zgodnie z danymi;
- zamocować termostat w puszcze montażowej.

Zaciski termostatu są przystosowane do przewodu o przekroju nie większym niż 2,5 mm². Aby zmniejszyć mechaniczne obciążenia zacisków, pożądane jest użycie miękkiego drutu. Przewody są dokręcane w zaciskach za pomocą śrubokręta o szerokości ostrza nie większej niż 3 mm

z momentem obrotowym 0,5 N·m. Użycie aluminium nie jest pożądane. Śrubokręt o szerokości ostrza większej niż 3 mm może spowodować mechaniczne uszkodzenie zacisków. Może to spowodować utratę gwarancji.

Z puszek montażowej termostatu rurkę montażową (rurka metalowa R 16 mm) wprowadzamy do strefy ogrzanej o około 0,5 m. Krzywizny i długość rurki powinny zapewniać płynny ruch czujnika. Koniec rury wprowadzonej do strefy ogrzewanej, należy starannie uszczelnić, aby uniknąć przedostania się roztworu, np. za pomocą taśmy. Czujnik wprowadza się do rury po zastygnięciu jastrychu.

W razie potrzeby można skrócić lub przedłużyć czujnik (nie więcej niż o 20 m). Do przedłużania użyj oddzielnego kabla o przekroju 0,5...0,75 mm². W pobliżu połączenia przewodu czujnika nie powinny znajdować się przewody zasilające, ponieważ mogą one zakłócać sygnał.

Należy pamiętać, że pożądane jest umieszczenie go na wewnętrznej ścianie pomieszczenia. Zaleca się przechowywanie termostatu z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i przeciągów (rys. 1)

Konieczne jest, aby termostat przełączał prąd na nie więcej niż 2/3 prądu maksymalnego podanego w specyfikacji. Jeśli prąd przekracza tę wartość, obciążenie musi być podłączone przez stycznik (siłownik magnetyczny, przełącznik mocy), który jest zoptymalizowany dla tego prądu (Schemat 2).

**WARUNKI GWARANCJI**

Gwarancja na urządzenia terneo to **36 miesięcy** od daty sprzedaży, pod warunkiem przestrzegania instrukcji. Okres gwarancji na produkty bez karty gwarancyjnej liczony jest od daty produkcji.

Jeśli Twoje urządzenie nie działa prawidłowo, zalecamy najpierw przeczytać sekcję «Możliwe problemy». Jeśli nie możesz znaleźć odpowiedzi, skontaktuj się z centrum serwisowym. W większości przypadków te działania rozwiązują wszystkie problemy.

Jeśli nadal masz problemy z urządzeniem, wyślij je do centrum serwisowego lub do sklepu, w którym kupiłeś urządzenie. Jeśli Twoje urządzenie jest wadliwe z naszej winy, naprawimy je lub wymienimy w ramach gwarancji

Prosimy o zapoznanie się z pełnym tekstem gwarancji i danymi należy wysłać do centrum serwisowego na stronie internetowej <https://www.ds-electronics.company>. Jeśli masz przypadku gwarancji prosimy o kontakt z głównym dystrybutorem w Twoja okolica

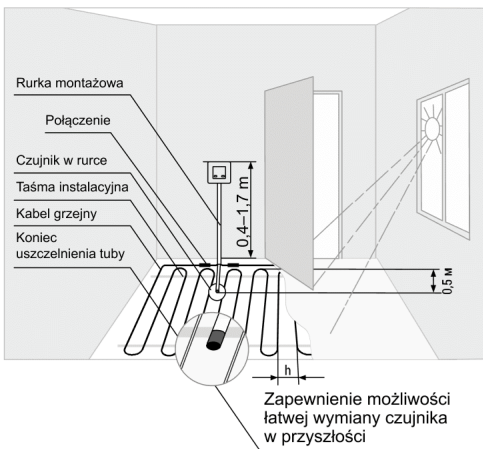


KONTAKT Z CENTRUM SERWISOWYM

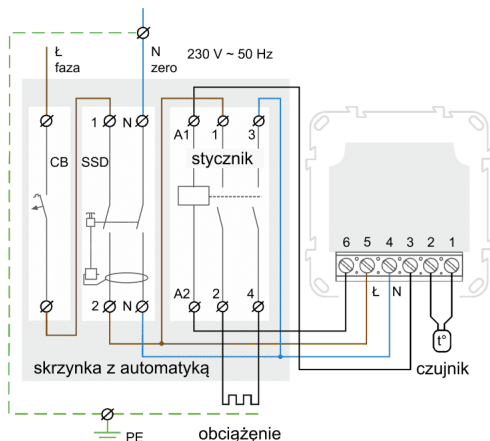
+38 (091) 481-91-81  
Viber WhatsApp Telegram  
support@dse.com.ua

**KARTA GWARANCYJNA**

numer serijný:	data wyprzedaży:
sprzedawca, pieczęć:	
m.p.	
kontakt właściciela dla centrum serwisowego:	



Rysunek 1. Montaż termostatu i ogrzewania podłogowego



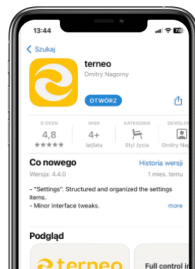
Schemat 2. Okablowanie i uproszczony obwód wewnętrzny

### Stan wskaźnika na termostacie

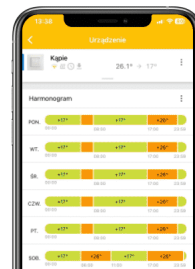
<input checked="" type="radio"/> świeci	jest połączenie z «chmurą»
<input type="radio"/> nie świeci	brak połączenia Wi-Fi lub Wi-Fi wyłączone
<input checked="" type="radio"/> miga 2 razy/s	tryb Punkt dostępowy «AP»
<input checked="" type="radio"/> miga 1 raz/3 s	tryb Klient «CLi» Wi-Fi dostępne, ale nie ma połączenia do «chmurą»

## INTELIGENTNE FUNKCJE

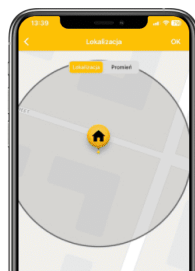
Inteligentne funkcje mogą zaoszczędzić do 50 %, utrzymując komfortową temperaturę ogrzewania podłogowego tylko wtedy, gdy jest to potrzebne.



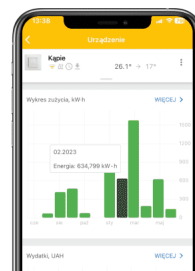
**Pobierz najwyżej ocenianą aplikację mobilną terneo na PlayMarket i AppStore**



**Ustaw harmonogram ogrzewania aby zaoszczędzić pieniądze, na przykład podczas nieobecności i w nocy**



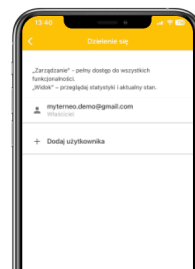
**Włącz Geofencing a ogrzewanie wyłączy się automatycznie, gdy nikogo nie będzie w domu**



**Wypełnij swoją taryfę i obciążenie w celu obliczenia kosztów energii elektrycznej**



**Włącz wstępne rozgrzewanie a terneo obliczy z wyprzedzeniem czas, na jaki należy włączyć ogrzewanie**



**Udostępnij dostęp innym członkom rodziny, a jeśli masz wiele termostatów, zgrupuj je razem**

## POŁĄCZENIE Z «CHMURĄ»

«Chmura» jest przeznaczona do zdalnego połączenia i zarządzania, a także do przechowywania statystyk w Internecie.

### Zwróć uwagę!

- Termostat nie współpracuje z sieciami Wi-Fi 5G
- Nie zaleca się podłączenia termostatu do sieci Wi-Fi wykorzystującej technologię Multi WAN

### Jak działa «chmura» przy dostępie do Internetu

Termostat ciągle synchronizuje się z «chmurą», wykonuje jej polecenia, otrzymuje ostatnie ustawienia i przesyła telemetrię dotyczącą swojego stanu. Jeśli zablokujesz zdalne sterowanie termostatem, «chmura» będzie mogła być wykorzystywana tylko do gromadzenia statystyk (szczegóły w Tabeli 1). Dla poprawnej pracy statystyk i harmonogramu ogrzewania po podłączeniu do «chmury» proszę podać swoją strefę czasową. W przyszłości termostat będzie samodzielnie aktualizował datę i czas za pośrednictwem Internetu.

### Jak działa «chmura» w przypadku braku Internetu

Termostat nadal funkcjonuje zgodnie z ustawieniami. W tym czasie można sterować termostatem za pomocą przycisków na urządzeniu lub w trybie offline w aplikacji terneo. Zauważ, że zamiast sieci stacjonarnej możesz używać internetu mobilnego. W tym celu potrzebne jest oddzielne urządzenie (np. smartfon), które udostępni sieć Wi-Fi. Po przywróceniu połączenia internetowego wszystkie ustawienia zostaną zsynchronizowane.

### Połączenie przez aplikację mobilną

1. Pobierz aplikację terneo z Google Play dla systemu Android lub z App Store dla systemu iOS.
2. Zarejestruj się lub zaloguj za pomocą konta Telegram, Apple ID lub Google.
3. Podczas pierwszego uruchomienia termostatu, znajduje się w trybie «AP» przez pierwsze 10 minut. Następnie ustaw tryb «AP» samodzielnie:

naciśnij przycisk «≡» aż pojawi się napis «APC»

przy użyciu przycisków «+» i «-» wybierz «AP»

4. W aplikacji naciśnij «+» → «Urządzenie» lub «≡» → «Dodaj th» → «Urządzenie»

### Zakończ ustawienia dla systemu Android

5. Wybierz utworzoną przez termostat sieć Wi-Fi, na przykład terneo sx\_A68FDB.

6. Wprowadź nazwę i hasło sieci Wi-Fi. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi w aplikacji. Jeśli masz dostęp do Internetu, termostat zostanie dodany do ekranu głównego aplikacji i zarejestrowany w «chmurze».

### Zakończ ustawienia dla systemu iOS

5. Wprowadź nazwę i hasło sieci Wi-Fi i kliknij «Dalej».

6. Przejdź do Ustawień Wi-Fi na iPhone. Podłącz się do sieci Wi-Fi utworzonej przez termostat. Jej nazwa będzie w formacie (terneo sx\_A68FDB). Wprowadź hasło DSEXXXXXX, gdzie XXXXXX to ostatnie sześć znaków nazwy sieci (na przykład: DSEA68FDB).

Następnie wróć do aplikacji i postępuj zgodnie z instrukcjami. Gdy masz dostęp do Internetu, termostat zostanie dodany do głównego ekranu aplikacji i zarejestrowany w «chmurze».

### Połączenie za pomocą aplikacji desktopowej www.my.terneo.ua

1. Spójrz na ekran termostatu i upewnij się, że znajduje się w trybie Punktu dostępowy «AP». Jeśli na ekranie widnieje «CLi», postępuj zgodnie z instrukcjami z punktu 3 sekcji Połączenie za pomocą aplikacji mobilnej.
2. Na komputerze przejdź do ustawień sieci Wi-Fi i połącz się z siecią Wi-Fi utworzoną przez termostat. Jej nazwa będzie w formie Jeśli potrzebne jest hasło do połączenia, wprowadź DSEXXXXXX, gdzie XXXXXX to ostatnie sześć znaków nazwy sieci (na przykład: DSEA68FDB).

System operacyjny Android może poprosić o potwierdzenie połączenia z siecią Wi-Fi, która nie ma dostępu do Internetu. Aby kontynuować połączenie, naciśnij «Nie odłącz».

3. W pasku adresu przeglądarki wpisz 192.168.0.1

4. Na stronie przeglądarki wybierz swoją sieć Wi-Fi i wprowadź jej hasło. Naciśnij «Połącz».

5. Poczekaj chwilę, aż termostat połączy się z Twoją siecią Wi-Fi, a wskaźnik na termostacie zaświeci się na niebiesko.

6. Przejdź do ustawień Wi-Fi na telefonie lub komputerze i upewnij się, że jesteś już podłączony do swojej domowej sieci Wi-Fi.

7. Przejdź na stronę my.terneo.ua i zarejestruj się za pomocą konta Telegram, Apple ID lub Google.

8. Aby dodać termostat, naciśnij «+ Dodaj» → «Urządzenie» → ustaw nazwę, na przykład «Sypialnia» → wprowadź kod PIN z ekranu termostatu → naciśnij «Dalej», aby dodać urządzenie.

**Jeśli nie widzisz kodu PIN na ekranie termostatu, naciśnij przycisk «≡» trzy razy, aż na ekranie pojawi się «Pin».** Następnie naciśnij przycisk «+» lub «-», aby wygenerować kod PIN.

### Możliwe przyczyny:

- Jeśli na termostacie zamiast kodu PIN widnieje «iP», oznacza to brak połączenia z «chmurą». Sprawdź, czy router, do którego jest podłączony termostat, ma połączenie internetowe.
- Jeśli nie możesz znaleźć opcji «Pin» ani «iP» w menu, oznacza to brak połączenia z siecią Wi-Fi. Powtórz proces połączenia za pomocą aplikacji desktopowej, zaczynając od punktu 1.


## OBŚLUGA PRZYCISKÓW NA TERMOSTACIE

Podczas podłączania i pracy termostatu na wyświetlaczu jest wyświetlana aktualna temperatura czujnika zewnętrznego. Jeśli jest niższa niż ustawiona temperatura, napięcie zostanie dostarczone do obciążenia, a wskaźnik zaświeci się na czerwono.


Aby zmienić temperaturę ogrzewania, użyj przycisków «+» lub «-». Na początku ekran wyświetli tryb pracy, a następnie ustawioną temperaturę tego trybu.

Aby poruszać się po menu, użyj przycisku «⇒». Aby wybrać i zmienić pozycję w menu, użyj przycisków «+» i «-». Po 5 sekundach od ostatniego naciśnięcia przycisków nastąpi powrót do wyświetlania temperatury.


### Blokowanie przycisków


 Przyciski termostatu blokują się automatycznie po dwudziestu sekundach od ostatniego naciśnięcia.

Aby odblokować, przesunąć palcem od lewej do prawej na przyciskach «-» «⇒» «+» — na ekranie pojawią się trzy kreski.


 Jeśli chcesz solidnie zabezpieczyć ustawienia przed dziećmi lub osobami trzecimi, przytrzymaj jednocześnie przyciski «+» i «-» przez sześć sekund, aż na ekranie pojawi się «Loc» lub w przypadku odblokowania «unLoc».

### Tryb uśpienia


 Naciskaj środkowy przycisk przez 4 sekundy, aż na ekranie pojawi się komunikat «oFF». Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, należy wyłączyć wyłącznik automatyczny.














 Aby wyjść z trybu uśpienia, przytrzymaj środkowy przycisk przez 4 sekundy, aż na ekranie pojawi się «on».

### Wersja oprogramowania sprzętowego

 Przytrzymaj przycisk «-» przez 12 sekund — wersja twojego regulatora temperatury F2.5. Po zwolnieniu przycisku regulator powróci do trybu normalnego.

### Resetowanie do ustawień fabrycznych

 Przytrzymaj przycisk «-» przez 30 sekund, aż na ekranie pojawi się napis «dEF». Po zwolnieniu przycisku regulator temperatury zostanie zresetowany. Zwróć uwagę, że po tym resetowaniu ustawienia sieci Wi-Fi zostaną zachowane.

Menu	Wejście przyciskiem «⇒»	Ekran	Notatki
<b>Tryby pracy</b> (ustawienie fabryczne «hnd»)	1 raz		<b>Tryb ręczny</b> umożliwia utrzymanie stałej zadanej temperatury przez cały czas. <b>Harmonogram</b> pozwala na ustawienie różnych temperatur dla każdego dnia tygodnia i różnych okresów dnia w celu oszczędzania kosztów, gdy nie ma Cię w domu. Jeśli w aplikacji jest włączona funkcja Wstępne podgrzewanie, na ekranie pojawi się napis «Prh».
Przy pomocy przycisków regulatora temperatury można przełączać się między dwoma trybami: Ręczny «hnd» i Harmonogram «Sch».		 	Jeśli podczas pracy w trybie Harmonogramu zmienisz temperaturę, na ekranie pojawi się napis «Pr». Oznacza to, że nowa temperatura będzie utrzymywana tylko do końca bieżącego okresu harmonogramu, a po jego zakończeniu termo powróci do standardowego harmonogramu.
			<b>Wyjazd</b> pozwala wcześniej zaplanować przyszłą zmianę temperatury na oszczędną. Aby wyłączyć tryb za pomocą przycisków regulatora temperatury, przytrzymaj przycisk «⇒» przez 4 sekundy, aż na ekranie pojawi się napis «oFF».
			
<b>Jasność w trybie oczekiwania</b> (ustawienie fabryczne 6, zakres zmian 0...9)	2 razy		Służy do zmniejszenia nacisku na termostat pokojowy. Przy 0 na ekranie zostaną wyświetlone tylko punkty: lewy — wskaźnik obecności napięcia zasilania; środek — odzwierciedla stan obciążenia; po prawej — odzwierciedla stan sieci Wi-Fi.
<b>Kod PIN lub lokalny adres IP</b> (sekcja dostępna po podłączeniu termostatu do sieci Wi-Fi)	3 razy	 	Podczas podłączania do «chmury» może być wymagany trzycyfrowy kod PIN lub w przypadku braku połączenia z chmurą — adres IP. Ten punkt wyświetla się tylko w przypadku włączonego Wi-Fi.
<b>Tryb pracy Wi-Fi</b> (fabryczny tryb Klienta «CLi»)	4 razy bez podłączenia do Wi-Fi 3 razy	  	Wybierz wymagany tryb pracy Wi-Fi: <b>Punkt dostępu</b> do połączenia z «chmurą». <b>Klient</b> do korzystania z wcześniejszych ustawień. <b>oFF</b> , aby wyłączyć Wi-Fi
<b>Korekta temperatury podłogi</b> (fabryczne 0, zakres zmian ±9,9 °C, krok 0,1 °C)	5 razy bez podłączenia do Wi-Fi 4 razy		W razie potrzeby możesz wprowadzić poprawkę temperatury na ekranie regulatora temperatury.
<b>Moc podłączonego obciążenia</b> (fabryczne 2,0, zakres zmian 0,01...25,0 kW, długość kroku zależy od mocy)	6 razy bez podłączenia do Wi-Fi 5 razy		Aby poprawnie działała statystyka zużycia energii, wprowadź moc podłączonego obciążenia za pomocą aplikacji lub przycisków regulatora temperatury.
<b>Blokowanie zdalnego sterowania termostatem</b> (fabryczne blokowanie zmian przez sieć lokalną «LAN»)	7 razy bez podłączenia do Wi-Fi 6 razy		«oFF» brak żadnych ograniczeń dla zdalnego sterowania. Włącz «cLd», jeśli planujesz sterować termostatem za pomocą systemu Smart Home. Status działania i cała statystyka będą dostępne w aplikacji terneo. Wszelkie zmiany za pomocą aplikacji zostaną zablokowane, a sterowanie za pomocą przycisków pozostanie dostępne.
			«LAN» ustawiono na wartość fabryczną. Pozostaw to, jeśli planujesz sterować podłogą grzejną za pomocą aplikacji terneo.
			«on» włącz to, jeśli chcesz zachować tylko sterowanie za pomocą przycisków regulatora temperatury.

## MOŻLIWE PROBLEMY, PRZYCZYNY I SPOSOBY ICH ROZWIĄZANIA



**W aplikacji nie widać aktualnej temperatury lub zamiast poziomu Wi-Fi widoczna jest ikona z przekreśloną chmurą, stan regulatora w aplikacji to brak połączenia**

*Możliwa przyczyna:* wymiana routera lub zmiana hasła do twojej sieci Wi-Fi.

*Wymagane:* upewnij się, że masz dostęp do sieci Wi-Fi i Internetu.

W przypadku zmiany ustawień routera, ponownie podłącz termostat za pomocą aplikacji terneo.



**Obciążenie nie działa zgodnie z ustawieniami, co 5 sekund na ekranie pojawia się komunikat «OC» lub «SC»**



open circuit — przerwa w obwodzie czujnika  
short circuit — zwarcie w obwodzie czujnika

Termostat przeszedł w tryb awaryjny według timera. Ten tryb zapewnia działanie podłogowego ogrzewania w przypadku uszkodzenia czujnika: w 30-minutowym cyklicznym interwale obciążenie zostanie włączone na ustawiony przez Ciebie czas, a przez pozostały czas obciążenie będzie wyłączone. Czas pracy obciążenia można ustawić w zakresie od 1...29 minut. Aby obciążenie działało ciągle, wybierz «on», aby wyłączyć, wybierz «oFF».

*Możliwa przyczyna:* nieprawidłowe podłączenie, uszkodzenie obwodu czujnika lub temperatura przekroczyła granice pomiaru (patrz Dane techniczne).

*Wymagane:* sprawdzenie miejsca połączenia czujnika temperatury z termostatem i jego okręgu, brak uszkodzeń mechanicznych na całej długości przewodu łączącego, a także brak przechodzących w pobliżu przewodów zasilających.

**Obciążenie jest wyłączone, ekran i wskaźnik nie świecą się**

*Możliwa przyczyna:* brak napięcia zasilania.

*Wymagane:* należy upewnić się, czy jest napięcie zasilania. Jeśli napięcie jest dostępne, skontaktuj się z centrum serwisowym.

**Termostat nie reaguje na zmianę ustawień w aplikacji**

*Możliwa przyczyna:* blokada zdalnego sterowania jest włączona w ustawieniach termostatu.

*Wymagane:* należy przejść do sekcji menu termostatu «blc» i zmienić jego stan na «oFF» (szczegóły w Tabeli 1, sekcja «Blokada zdalnego sterowania termostatem»).

## Obciążenie jest wyłączone, oht miga na ekranie «oht»



Włączono zabezpieczenie przed wewnętrznym przegrzewaniem, ponieważ temperatura wewnątrz obudowy przekroczyła 90 °C.

Na ekranie termostatu miga «oht». Aby poznać aktualną temperaturę czujnika ochronnego, naciśnij dowolny przycisk. Termostat wznowi działanie, gdy temperatura wewnątrz obudowy spadnie poniżej 71 °C.

### Możliwa przyczyna:

- zły kontakt w zaciskach termostatu
- wysoka temperatura otoczenia
- przekroczenie mocy podłączonego obciążenia
- nieprawidłowy dobór przekroju przewodów do podłączeni

### Należy sprawdzić:

- dokręcenie przewodów zasilających w zaciskach regulatora
- moc podłączonego obciążenia, która nie powinna przekraczać dopuszczalnej wartości
- poprawność doboru przekroju przewodów do podłączenia

Jeśli zabezpieczenie zadziała 5 razy w ciągu doby, termostat wyłączy obciążenie i zablokuje się, aby zwrócić uwagę na niebezpieczną sytuację. Po tym, jak temperatura wewnątrz obudowy spadnie poniżej 63 °C, termostat odczeka 30 minut i wznowi działanie. Aby odblokować wcześniej, naciśnij dowolny przycisk.

## Co 5 sekund na ekranie pojawia się «Ert»



Możliwa przyczyna: przerwa lub zwarcie czujnika wewnętrznego przegrzewania. Kontrola wewnętrznego przegrzewania nie jest wykonywana.

Wymagane: przesłać termostat do centrum serwisowego. W przeciwnym razie kontrola przegrzewania nie będzie możliwa.

## Po naciśnięciu przycisków wyświetla «Lbt»



Możliwa przyczyna: rozładowanie lub uszkodzenie wewnętrznego źródła zasilania.

Wymagane: poczekaj około 1-2 godzin na naładowanie źródła zasilania lub skontaktuj się z serwisem. W przeciwnym razie podczas braku zasilania w sieci nie będzie utrzymywany poprawny czas w zegarze.

## U podłączonego regulatora dioda LED przestała świecić na niebiesko, a stan regulatora w aplikacji jest jako — nie w sieci

### Możliwa przyczyna:

- brak połączenia internetowego lub problemy po stronie dostawcy
- zmiana routera, jego ustawień lub uszkodzenie

### Wymagane:

- upewnij się, czy sieć Wi-Fi jest dostępna i czy masz połączenie z Internetem
- w przypadku zmiany ustawień routera, ponownie podłącz termostat za pomocą aplikacji terneo na komputerze
- do czasu rozwiązania problemu możesz zmieniać temperaturę za pomocą przycisków termostatu lub korzystając z trybu offline w aplikacji na urządzeniu z systemem Android

## Nieprawidłowe hasło podczas podłączania do sieci Wi-Fi stworzonej przez termostat

Wymagane: wprowadź hasło uwzględniając wielkość liter, język i liczbę znaków. Hasłem do wprowadzenia będzie DSEXXXXX, gdzie XXXXXX to ostatnie sześć znaków nazwy sieci Wi-Fi stworzonej przez termostat, do której właśnie się łączysz (na przykład: DSEA68FDB).

## Przedgrzewanie nie działa lub działa nieprawidłowo

### Przyczyna:

- w aplikacji wyłączona jest funkcja przedgrzewania
- w pomieszczeniu często występują gwałtowne zmiany temperatury lub moc podłogowego ogrzewania jest niewystarczająca, aby osiągnąć żadaną temperaturę w ciągu 3 godzin
- zmieniono tryb ogrzewania/chłodzenia, ale czas samonauki był niewystarczający
- dokonano zmiany korekty temperatury podłogi, ale czas samonauki był niewystarczający

Wymagane: należy upewnić się, że w pomieszczeniu nie występują częste gwałtowne zmiany temperatury lub że moc podłogowego ogrzewania jest wystarczająca, aby osiągnąć żadaną temperaturę w ciągu 3 godzin. Sprawdź, czy funkcja przedgrzewania jest aktywowana w aplikacji, czy termostat jest w trybie Harmonogramu i czy wystarczająco dużo czasu minęło dla jego samonauki.

## Ogrzewanie nie wystaje się, ustawiona temperatura ogrzewania pozostaje nieosiągnięta

### Możliwa przyczyna:

- niewystarczająca moc kabla grzejnego
- brak lub niewystarczająca izolacja termiczna
- nieprawidłowa instalacja przewodu grzejnego lub czujnika temperatury
- moc nie wystarcza do działania ogrzewania podłogowego w określonym trybie

Wymagane: upewnij się, że instalacja podłogowego ogrzewania jest poprawna (prawidłowy przekrój kabla, odpowiedni poziom izolacji termicznej pomieszczenia, zgodny montaż kabla grzewczego i czujnika temperatury) oraz czy moc zasilania twojej sieci jest wystarczająca do pracy podłogowego ogrzewania. W przeciwnym razie skontaktuj się z Centrum Obsługi.

## Po naciśnięciu przycisku termostatu na ekranie pojawi się migająca kreska

Możliwa przyczyna: automatyczne blokowanie przycisków.

Wymagane: nacisnąć kolejno 3 przyciski kontrolera od lewej do prawej. Na ekranie pojawią się 3 kreski.

## Błąd podczas połączenia za pomocą aplikacji Android lub iOS, wskaźnik świeci na niebiesko

Termostat połączył się z «chmurą», ale nie został połączony z kontem.

Wymagane: wykonaj kroki 8–10 podłączenia za pomocą aplikacji desktopowej my.terneo.ua.

## Jeśli nie znalazłeś odpowiedzi na pytanie

Prosimy o kontakt z naszym inżynierem wsparcia technicznego za pośrednictwem bota telegramu @dselectronics\_bot



## DODATKOWE INFORMACJE

Nie podpalaj i nie wyrzucaj urządzenia razem z odpadami domowymi.

Po zakończeniu okresu eksploatacji produkt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Transport towarów przewożonych zapewniający bezpieczeństwo produktu.

Urządzenie jest transportowane dowolnym środkiem transportu (kolejowym, morskim, samochodowym, lotniczym).

Data produkcji znajduje się z tyłu urządzenia.

Czas aplikacji jest nieograniczony.

Urządzenie nie zawiera szkodliwych substancji.

Jeśli masz jakieś pytania lub coś nie zostanie wyjaśnione, zadzwoń do centrum serwisowego pod podany poniżej numer telefonu.

## Twoje dane osobowe są bezpieczne

Podajemy poważne działania w celu zapewnienia poufności danych użytkowników i dążymy do przejrzystości i uczciwości w korzystaniu z tych danych. Zachowujemy Twoje dane osobowe w bezpieczeństwie i nigdy nie udostępniamy informacji, które umożliwiają identyfikację osoby bez Twojej zgody.

Więcej informacji na temat naszej Polityki prywatności można znaleźć pod linkiem:

<https://my.terneo.ua/confidential/ua>

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uważnie przeczytaj i zapoznaj się z tymi instrukcjami.

Podłączenie urządzenia musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.

Nie należy podłączać napięcia sieciowego 230 V zamiast czujnika (doprowadzi to do awarii termostatu).

Przed montażem (demontażem) i podłączeniem (odłączeniem) urządzenia należy odłączyć napięcie zasilające oraz postępować zgodnie z «Zasadami układania instalacji elektrycznych».

Nie zanurzać czujnika z przewodem przyłączeniowym w płynnym medium.

Nie podłączaj urządzenia do sieci w stanie rozmontowanym.

Włączanie i wyłączanie lub konfigurowanie urządzenia powinno odbywać się suchymi rękami.

Unikaj kontaktu urządzenia z wodą lub wilgocią.

Nie wystawiaj urządzenia na działanie skrajnych temperatur (powyżej 40 °C lub poniżej -5 °C) i wysokiej wilgotności.

Nigdy nie czyść urządzenia środkami chemicznymi takimi jak benzen, rozpuszczalniki.

Nie przechowuj urządzenia i nie używaj go w miejscach zapyłonych.

Nie próbuj demontować i naprawiać urządzenia. Nie przekraczaj wartości granicznych prądu i mocy.

Aby zabezpieczyć się przed przepięciami spowodowanymi wyładowaniami atmosferycznymi, należy stosować odgromniki.

Chroń dzieci przed zabawami z działającym urządzeniem, jest to niebezpieczne.

F25\_2107



Dyrektywa EMC 2014/30/UE  
Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/UE

Producent i sprzedawca: DS ELECTRONICS, LTD

Ukraina, 04136, obwód Kijowski, Kijów, ul. Pivnichno-Syretska 1–3

Dział sprzedaży: +38 (091) 481-91-81, support@dse.com.ua

www.ds-electronics.com.ua